

SMLOUVA O AKCEPTACI PLATEBNÍCH KARET A POSKYTNUTÍ PLATEBNÍHO TERMINÁLU



uzavřená dle § 1746, odst. 2 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění a dále v souladu se zákonem č. 284/2009 Sb., o platebním styku v platném znění číslo: **00025712_POS**

(dále jen „Smlouva“)

Smluvní strany:

Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, IČO/DIČ: 00001350/CZ699000761
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B XXXVI, vložka 46
(dále jen „Banka“)

Zastoupená: Radkem Horákem, manažerem Acquiring a e-commerce
Ing. Petrou Březíkovou, pracovníkem pro prodejní a obchodní podporu akceptace platebních karet

a

Obchodní firma/název/příjmení, jméno, titul, rodné číslo:	Česká republika – Český úřad zeměměřický a katastrální
Sídlo / trvalý pobyt (vč. PSČ):	Pod sídlištěm 1800/9, Kobylisy, 18211 Praha 8
IČO:	00025712

(dále jen „ČÚZK“ nebo „Obchodník“)

Zastoupená:	Ing. Karel Večeře – předseda
Korespondenční adresa:	Pod sídlištěm 1800/9, Kobylisy, 18211 Praha 8

Čl. I Předmět Smlouvy

- Předmětem této Smlouvy je vymezení podmínek, za kterých budou ČÚZK, katastrální úřady, resp. jejich katastrální pracoviště, přijímat k platbám za zboží či služby platební karty mezinárodních společností VISA, MasterCard, Diners Club International a JCB (dále jen „Platební karty“) a podmínky, za kterých bude Banka tyto úhrady zpracovávat a zúčtovávat.
- Dále je předmětem Smlouvy vymezení podmínek, za kterých poskytne, za účelem dosažení předmětu Smlouvy uvedeném v odstavci 1. tohoto článku, Banka katastrálním úřadům pro období trvání smluvního vztahu založeného touto Smlouvou k užívání 175 kusů (a následně dále kdykoli v průběhu trvání Smlouvy na základě požadavku katastrálních úřadů dalších až 94 kusů) stacionárních POS terminálů s rozhraním RJ-45 pro připojení přes protokol IPV4 nezbytných pro příjem (akceptaci) Platebních karet a následné zpracování a zúčtování transakcí provedených Platebními kartami, a to včetně aplikačního programového vybavení a příslušenství pro přijímání Platebních karet (dále jen „POS terminál“) specifikovaných v Příloze č. 3 Smlouvy a dále v Příloze č. 4 Instalačních a odinstalčních protokolech, které jsou při instalaci či odinstalaci podepsány ze strany katastrálního úřadu a pracovníka - technika, Bankou určené, servisní organizace a které jsou součástí této Smlouvy. Smluvní ujednání týkající se POS terminálů se pro tento smluvní vztah použijí pouze v případě, že POS terminály budou poskytovány katastrálním úřadům Bankou.

Čl. II Místo plnění

Místem plnění se rozumí sídlo Banky, kde je prováděno zpracování a zúčtování transakcí provedených Platebními kartami a dále sídlo ČÚZK, sídla katastrálních úřadů a veškerá jejich katastrální pracoviště (dále jen „obchodní místa“), kde se transakce provádí, avšak vždy jen a pouze na území České republiky (viz Příloha č. 3).

Čl. III Závazky a oprávnění smluvních stran

A/ v souvislosti s akceptací Platebních karet

1. Závazky a oprávnění Banky

- a) Banka se zavazuje provádět pro katastrální úřady autorizaci, tj. ověření platnosti Platební karty a krytí transakce, a dále zúčtování transakcí provedených Platebními kartami, tj. služby spojené s proplácením částek z CZK za transakce realizované Platebními kartami mezinárodních společností VISA, MasterCard, Diners Club International a JCB (dále jen „asociace“) při využití POS terminálu, a je-li to mezi smluvními stranami sjednáno (viz Příloha č. 3) i v USD, GBP, EUR, PLN či HUF (dále jen „Multicurrency“) za transakce realizované Platebními kartami MasterCard a VISA při využití POS terminálu, za předpokladu dodržení podmínek uvedených v této Smlouvě a jejich přílohách ze strany ČÚZK a katastrálních úřadů. V souvislosti s uvedeným Banka ČÚZK a katastrálním úřadům přidělí a vhodným způsobem předá jejich oprávněným zástupcům uvedeným v Příloze č. 3 heslo pro přístup do zabezpečené aplikace POS Merchant. Dále se Banka zavazuje:
- umožnit katastrálním úřadům, aby zadávaly ke každé platbě libovolný, až desetimístný numerický symbol, tzv. „variabilní symbol“ (identifikátor), který bude zpočátku do POS terminálu zadáván ručně, později předáván automatizovaně v rámci propojení s informačním systémem,
 - umožnit uvedení názvu katastrálních pracovišť katastrálních úřadů na účtence,
 - zajistit připsování částek z karetních transakcí na účty katastrálních úřadů sumárně za den a platební terminál, a poskytovat podklady pro zúčtování transakcí,
 - zajistit zúčtování bezhotovostních plateb z platebních karet na účty katastrálních úřadů vedené v České národní bance následující pracovní den po provedení transakce na POS terminálu,
 - garantovat dostupnost autorizací min. 99,5 %,
 - zajistit akceptaci platebních karet s magnetickým proužkem, čipem i bezkontaktních,
 - zajistit zaslání výpisů s transakcemi realizovanými platebními kartami v elektronické podobě (dle požadavku katastrálních úřadů)

strana 1 z 6

ver. 0717_regulace_jednotný_popl_faktura_upr 2018/13

Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5; IČO: 00001350
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B: XXXVI, vložka 46

- prostřednictvím elektronické pošty na libovolný počet e-mailových adres nebo prostřednictvím služby elektronického bankovníctví) ve formátu PDF a dále ve strojově čitelném formátu TXT, CSV nebo XML, s možností volby frekvence jejich generování: měsíční, čtrnáctidenní, týdenní, denní. V případě denní frekvence budou výpisy generovány a zaslány každý pracovní den následující po provedení transakce platební kartou. Všechny výpisy z karetních transakcí budou obsahovat minimálně: datum transakce, maskované číslo platební karty, referenční číslo, částku transakce,
- (viii) zabezpečit, aby provoz systému splňoval Payment Card Industry Data Security Standard (PCI DSS), a hlásit ČÚZK a katastrálním úřadům veškeré plánované odstávky s předstihem minimálně 48 hodin,
- (ix) v případě, že by na straně Banky nastala v průběhu plnění změna, která by vyvolala úpravy procesů nebo systémů ČÚZK nebo katastrálního úřadu, provést tuto změnu až po předchozí vzájemné dohodě s ČÚZK nebo katastrálním úřadem.
- b) Při provedení transakce v měně jiné než CZK a zúčtování na účet katastrálního úřadu v CZK, pokud poskytování této služby smluvní strany sjednaly (viz Příloha č. 3), bude pro přepočítání použit kurz ČSOB deviza nákup ze dne zpracování transakce v bankovním systému, resp. z předcházejícího pracovního dne přede dnem připsání peněžních prostředků za transakce Platebními kartami na účet katastrálního úřadu. Při provedení transakce v měně jiné než CZK a zúčtování na účet katastrálního úřadu v jiné cizí měně bude pro přepočítání použit nejprve do CZK kurz ČSOB deviza nákup a následně do měny účtu kurz ČSOB deviza prodej ze dne zpracování transakce v bankovním systému, resp. z předcházejícího pracovního dne před dnem připsání peněžních prostředků za transakce Platebními kartami na účet katastrálního úřadu. Pokud je měna transakce a měna účtu katastrálního úřadu shodná, k přepočtu nedochází. Informace o směnných kurzech (kurzový lístek) jsou zveřejněny v provozních prostorách všech poboček Banky a rovněž jsou uveřejněny na internetových stránkách www.csob.cz.
- c) Banka si vyhrazuje právo nepřijmout, případně neproplatit a vrátit prodejní doklady (účetky, stvrzenky z POS terminálu), které nebyly vystaveny/předloženy podle podmínek stanovených v této Smlouvě, zejména právo nepřijmout prodejní doklady neúplně vyplněné či s nečitelným otiskem Platební karty nebo data planosti karty (expirace).
- d) Nedojde-li ze strany katastrálního úřadu k úhradě částek dle Čl. III. A, odst. 2., písm. j) a l) Smlouvy je Banka oprávněna uhradit si tyto pohledávky vůči katastrálnímu úřadu následujícím způsobem:
- Pokud katastrální úřad nemá u Banky veden účet, je Banka oprávněna uhradit svoji pohledávku/y v rámci zúčtování transakcí (úhrad) provedených Platebními kartami dle Smlouvy, a to bez předchozího souhlasu katastrálního úřadu s konkrétním zúčtováním. O takové skutečnosti bude Banka katastrální úřad následně informovat ve výpise z karetních transakcí.
 - Pokud katastrální úřad má u Banky veden účet, je Banka oprávněna uhradit svoji pohledávku provedením inkasa dlužné částky z účtu katastrálního úřadu vedeného v CZK a uvedeného v Čl. IV, 2. Smlouvy, a to bez předchozího souhlasu katastrálního úřadu s konkrétním inkasem. O takové skutečnosti bude Banka katastrální úřad následně informovat ve výpise z karetních transakcí.
- e) Banka je dále oprávněna při jakémkoli neplnění či porušení povinností katastrálního úřadu plynoucích ze Smlouvy a jejich příloh odmítnout (popř. pozdržet až po dobu 180 kalendářních dní) Obchodníkovi proplacení transakce,
- Jedná se zejména o následující případy:
- platba proběhla za podmínek, které nesplňují či přímo porušují ustanovení této Smlouvy a jejich příloh (včetně chybného postupu a nedodržení podmínek při obsluze POS terminálu či imprinteru),
 - držitel karty, vydavatel Platební karty nebo asociace vznesou námitku (reklamací) vůči transakci provedené Platební kartou, případně stížnost, že katastrální úřad odmítá přijmout Platební kartu nad či pod určitou výši transakce a Banka ji shledá jako oprávněnou, dále katastrální úřad nebude schopen na žádost Banky doložit a prokázat účast právoplatného držitele karty na dané transakci,
 - katastrální úřad Bance nepředal ve lhůtě 5 kalendářních dnů od doručení výzvy požadované doklady, informace, stanoviska a vyjádření či neposkytl jinou, Bankou požadovanou součinnost, nezbytnou pro vyřízení reklamací,
 - Banka, držitel karty, vydavatel Platební karty nebo asociace označili danou transakci za podvodnou, neuskutečněnou oprávněným držitelem karty,
 - při podezření z protiprávního jednání katastrálního úřadu,
 - na pokyn asociace.
- Banka si vyhrazuje právo uhradit si svoji pohledávku v rámci zúčtování transakcí provedených Platebními kartami či provedením inkasa ve výši částky předmětné transakce i v případě, že platba byla katastrálnímu úřadu poukázána na účet, a až dodatečně se zjistí, že v době uskutečnění transakce došlo k porušení smluvních povinností ze strany katastrálního úřadu či byla-li platba poukázána na účet katastrálního úřadu omylem.
- f) Banka je oprávněna předávat na základě vyžádání nezbytné informace o katastrálních úřadech soudům, státním zastupitelstvím, orgánům státní správy, finančnímu arbitrovi ČR a Policii ČR. Dále v případě podezření z neoprávněné či podvodné transakce provedené Platební kartou, je Banka oprávněna ohlásit tuto skutečnost orgánům činným v trestním řízení, vydavatel Platební karty a příslušné karetní asociaci.

2. Závazky a oprávnění ČÚZK a katastrálních úřadů

- a) Katastrální úřady se zavazují, že na svých obchodních místech budou přijímat Platební karty k úhradám za zboží či poskytované služby pouze v rámci druhu obchodní činnosti definované v Příloze č. 3 Smlouvy.
- b) Platební karty VISA a MasterCard budou katastrální úřady přijímat kromě výše uvedeného také za účelem případného poskytování služby CashBack – výběru hotovosti, pokud poskytování této služby smluvní strany sjednaly (viz Příloha č. 3 této Smlouvy). V souvislosti s poskytováním služby CashBack se katastrální úřady zavazují vhodným způsobem upozorňovat své zákazníky – držitele karet na možnost využití služby CashBack a poskytování této služby vůči těmto držitelům karet nezaplatňovat. Vzhledem k tomu, že hotovost je v rámci služby CashBack poskytována držitelům karet z finančních prostředků katastrálních úřadů, bude Banka přispívat na účet katastrálních úřadů vedený v CZK (viz Čl. IV, 2. Smlouvy) částky odpovídající výši provedených transakcí, včetně částek odpovídajících výběru hotovosti v rámci služby CashBack. Ve výjimečných případech je katastrální úřad oprávněn poskytnout službu CashBack svému zákazníkovi – držitel kart na určitém POS terminálu či určitém obchodním místě odmítnout, zejména pokud nebude v pokladně, ke které takový POS terminál náleží, k dispozici dostatečná hotovost. Katastrální úřady jsou dále oprávněny pozastavit poskytování služeb CashBack, pokud nebudou moci provádět autorizace transakcí dle této Smlouvy.
- c) Katastrální úřady se zavazují, že transakce Platebními kartami bude provádět pouze osoba jím k tomu pověřená a pro tuto činnost řádně vyškolená.
- d) Katastrální úřady jsou povinny si ponechat/zajistit po dobu nejméně deseti let od doby uskutečnění transakce, kopie všech prodejních, sumárních dokladů, účtenek (stvrzenek) z POS terminálů a formulářů, a to i v případě, že originál na vyžádání poskytne jakýmkoli třetí osobám. Tyto kopie jsou katastrální úřady povinny Bance předat ve lhůtě 5 kalendářních dnů od jejich vyžádání s tím, že tato dokumentace musí být pouze v českém, případně anglickém jazyce. Případný překlad je povinen na vlastní náklady zajistit katastrální úřad. Povinnost archivace účtenek neplatí v případě využívání elektronické archivace stvrzenek, tzv. POS Merchant, vyjma účtenek autorizovaných podpisem držitele karty, které je katastrální úřad povinen na vyžádání Bance předložit. Z POS Merchant je možno provést export a zálohu účtenek na mediu katastrálního úřadu.
- e) Katastrální úřady jsou vždy každý měsíc povinny kontrolovat si na svých účtech Bankou zaplacené platební transakce ze zúčtování Platebních karet. Nezaúčtované transakce obchodního místa doručené Bance po uplynutí lhůty 60 kalendářních dnů po jejich uskutečnění budou proplaceny s výhradou storna.
- f) V případě nesouhlasu katastrálního úřadu s Bankou provedeným zaúčtováním platebních transakcí, je katastrální úřad oprávněn podat reklamací či stížnost písemně, e-mailem, případně faxem směřovanou útvaru akceptace karet na kontaktní adresy uvedené v Příloze č. 2. Lhůta pro vyřízení reklamací či stížnosti je 30 dnů od doručení reklamací či stížnosti útvaru akceptace karet. Lhůta pro opravu či doplnění reklamací se do této lhůty nezapočítává. Nemá-li možné reklamací či stížností v této lhůtě vyřídit, útvar akceptace karet katastrální úřad písemně informuje o odpovídajícím předpokládaném termínu vyřízení reklamací či stížnosti.
- g) Jestliže držitel karty zakoupené zboží nebo provedené služby reklamuje, katastrální úřad reklamací nesmí odmítnout z důvodu, že se platba za zboží nebo služby uskutečnila Platební kartou. Při vrácení zboží anebo reklamací sjednaných služeb je katastrální úřad povinen provést na POS terminálu (resp. imprinteru) tzv. CREDIT (návrát platby) s tím, že není oprávněn v žádném případě částku vrátit, a to ani v hotovosti, ani bezhotovostně. Banka je oprávněna v takovém případě provést odučtování předmětné částky z účtu katastrálního úřadu bez souhlasu k inkasu. O takovém odučtování bude Banka katastrální úřad následně informovat ve výpise z karetních transakcí.

- h) Katastrální úřady se zavazují vystavit ve svých prostorách propagační materiály související s akceptací Platebních karet, které jim Banka poskytne s tím, že katastrální úřady nejsou povinny akceptovat Platební karty všech karetních asociací. O této skutečnosti, tj. nepřijímání veškerých karet jsou katastrální úřady povinny informovat srozumitelným a jednoznačným způsobem držitele karty, a to na viditelném místě u vchodu do obchodního místa a u pokladny.
- i) Katastrální úřad nebo ČÚŽK jsou povinni Banku neprodleně písemně informovat o následujících skutečnostech:
- o všech změnách údajů požadovaných při uzavření smluvního vztahu a tyto změny řádně doložit. Jedná se zejména o změnu obchodní firmy, její právní formy, adresy firmy či provozovny, faxového nebo telefonického spojení, čísla účtu či kontaktní osoby, dále se jedná o jakékoliv změny druhu či charakteru prodávaného zboží či poskytovaných služeb. O změně kontaktní osoby i po ukončení této Smlouvy po dobu 6 měsíců od poslední transakce,
 - o změně svého původního požadavku na nabízení, účtování, zobrazování smluvního poplatku a dále poskytování či zpřístupňování informací o karetních transakcích v jednotné (souhrnné) výši a to na nový požadavek nabízení, účtování a zobrazování smluvního poplatku a dále poskytování či zpřístupňování informací o karetních transakcích dle jednotlivých kategorií a různých značek Platebních karet s různou výší smluvního poplatku.
- Pokud v souvislosti s porušením uvedené informační povinnosti ze strany ČÚŽK nebo katastrálních úřadů vznikne Bance škoda, zavazuje se ČÚŽK a katastrální úřady tuto škodu na písemnou výzvu Banky uhradit v plné výši.
- j) Katastrální úřad je dále povinen do 5 kalendářních dnů od doručení výzvy Banky poskytnout Bance veškerou, Bankou požadovanou součinnost, nezbytnou pro šetření reklamace, zejména předat úplné a přesné informace, stanoviska a podklady vztahující se k dané reklamaci transakce provedené Platební kartou (např. kopie všech prodejních, sumárních dokladů, účtenek (stvrzenek) z POS terminálů a formulářů apod). Pokud katastrální úřad Bankou požadovanou součinnost do uvedené lhůty Bance neposkytne a v důsledku toho bude reklamační oznámení uznáno za oprávněnou (tj. v neprospěch katastrálního úřadu), zavazuje se katastrální úřad uhradit Bance celkovou částku všech transakcí, ke kterým byla součinnost vyžádána.
- k) ČÚŽK a katastrální úřady se zavazují, že provedou všechna nezbytná opatření k zabránění úniku nebo zneužití veškerých dat o zákaznících – držitelích karet vyplývajících z pravidel Payment Card Industry Data Security Standardu, dále jen „PCI-DSS“, které jsou k dispozici na internetových stránkách <https://www.pcisecuritystandards.org/> - originální text a <http://www.pcistandard.cz/> - český překlad. ČÚŽK a katastrální úřady jsou povinni se s uvedenými PCI-DSS podrobně seznámit a zavazuje se je dodržovat. ČÚŽK a katastrální úřady nesou veškeré náklady vzniklé implementací systému opatření.
- (i) V souvislosti s výše uvedeným se ČÚŽK a katastrální úřady zavazují zejména:
- splňovat požadavky dle úrovně, do které byl na základě kritérií zařazen. Úroveň je ČÚŽK na vyžádání oznámena písemně Bankou,
 - spolupracovat s Bankou tak, aby v plné míře zajistil, že poskytovatelé služeb, kteří pro ČÚŽK a katastrální úřady zpracovávají, ukládají nebo přenášejí data o držitelích Platebních karet, budou v souladu s PCI-DSS. Před uzavřením Smlouvy ČÚŽK nebo katastrálního úřadu s novým poskytovatelem služeb Banka provede posouzení na základě vyplnění PCI-DSS Self-Assessment Questionare dotazníku, dále jen „SAQ dotazník“. Poskytovatel služeb musí vyhovovat všem bodům SAQ dotazníku,
 - umožnit Bance, případně asociacím kontrolovat plnění souladu s PCI DSS.
- (ii) ČÚŽK a katastrální úřady jsou si vědomy, že v případě jím nezajištěného souladu s pravidly PCI-DSS nebo v případě úniku dat o držitelích karet ze systému ČÚŽK nebo katastrálního úřadu nebo ze systému jeho obchodních partnerů, může dojít ke vzniku škody na straně Banky. ČÚŽK nebo katastrální úřad se zavazuje Bance uhradit veškerou takto vzniklou škodu, včetně souvisejících nákladů Banky spojených s vyšetřením incidentu, v plné výši do stanoveného termínu Bankou.
- (iii) V případě, že ČÚŽK nebo katastrální úřad zjistí únik nebo zneužití dat o držitelích karet je povinen neprodleně informovat Banku. Banka je oprávněna takovou informaci dále sdílet s karetními asociacemi, příslušnými státními orgány a s dalšími dotčenými stranami. Za případné škody, které ČÚŽK nebo katastrální úřad, Banka či třetí strana utrpí v důsledku pozdního oznámení o zneužití dat ze strany ČÚŽK nebo katastrálního úřadu, ručí v plné výši ČÚŽK nebo katastrální úřad.
- (iv) ČÚŽK a katastrální úřady jsou si vědomy, že nesou v plné výši odpovědnost za případné zneužití dat o držitelích karet, za které jsou považovány zejm. jméno, adresa, rodné číslo nebo jejich platební nástroje. ČÚŽK ani katastrální úřady v žádném případě nesmí ukládat číslo Platební karty, datum expirace karty a PIN držitele karty, CVV2, CVC2, data z magnetického proužku.
- (v) ČÚŽK ani katastrální úřady nejsou oprávněny požadovat po Bance poskytnutí takových služeb nebo produktů, které jsou v rozporu s PCI- DSS standardy.
- (vi) ČÚŽK a katastrální úřady jsou povinni zajistit, aby nejen on, ale i jím využívání poskytovatelé služeb byli v souladu s PCI- DSS, v případě že pracují s daty o držitelích karet a na písemné vyžádání Banky poskytnout informace týkající se přijatých opatření proti úniku těchto dat.
- l) Katastrální úřady se zavazují, že v případě oprávněné reklamace vůči provedené transakci ze strany držitele karty, vydavatele Platební karty nebo asociace (tj. v neprospěch katastrálního úřadu) uhradí spornou, Bankou vyčíslenou částku nejpozději do 5 kalendářních dnů od výzvy Banky.
- m) ČÚŽK a katastrální úřady se zavazují, že nebudou:
- (i) sestavovat a vést jakékoli seznamy a evidence s údaji o Platebních kartách nebo o držitelích těchto karet pro své vlastní účely,
 - (ii) žádným způsobem uchovávat jakákoli data uvedená na Platebních kartách,
 - (iii) předávat třetím stranám jakékoli údaje o Platebních kartách nebo o držitelích karet.
- n) ČÚŽK a katastrální úřady souhlasí s tím, že po dobu platnosti této Smlouvy, mohou být údaje o nich v rozsahu jméno, příjmení/obchodní firma/logo/název, sídlo/místo podnikání uvedeny v materiálech Banky – reference, o spolupráci v oblasti akceptace Platebních karet, seznamech obchodních míst akceptujících Platební karty, statistických a jiných výkazech a dále že je Banka oprávněna předávat je včetně anonymizovaných informací o dosaženém obrátu katastrálních úřadů asociacím.
- o) Pokud v důsledku porušení jakékoli povinnosti ČÚŽK nebo katastrálního úřadu uvedené ve Smlouvě vznikne Bance škoda, např. úhradou částky oprávněné reklamované transakce, zaplacením sankce či pokuty vyměřené v této souvislosti ze strany asociace, České národní banky, Úřadu pro ochranu osobních údajů apod., zavazuje se ČÚŽK nebo katastrální úřad tuto škodu bezodkladně (na základě písemné výzvy) Bance uhradit.

B/ v souvislosti s poskytnutím POS terminálu

1. Banka se zavazuje:

- a) zajistit, na své náklady, instalaci POS terminálů prostřednictvím jí zajištěné servisní organizace (dále jen "servisní firma"), která provede instalaci POS terminálu do 2 měsíců od podpisu Smlouvy. Servisní firma je uvedena v Servisních podmínkách, které jsou součástí této Smlouvy (Příloha č. 5). Banka má právo servisní firmu a servisní podmínky jednostranně změnit v souladu s ustanovením čl. VII., odst. 3, (ii) Smlouvy. Dále se Banka zavazuje k poskytnutí testovacího prostředí plně emulujícího provozní prostředí pro vývoj a testování na straně ČÚŽK a dodavatelů jeho informačních systémů, do kterého bude možné přistupovat z pracoviště ČÚŽK a jeho dodavatelů, včetně zapůjčení 3 ks POS terminálů.
- b) předat katastrálním úřadům POS terminály ve stavu způsobilém k řádnému užívání v České republice, a to na základě písemného předávacího protokolu/instalačního protokolu, poskytnout nezbytnou součinnost při propojení platebního terminálu s informačním systémem ČÚŽK, a to v rozsahu 20 MD ročně po dobu trvání Smlouvy v závislosti na požadavcích ČÚŽK, vždy do 10 dnů od prokazatelného doručení požadavku ČÚŽK, a dále zajistit, že:
- (i) POS terminál bude mít neveřejnou IPV4 adresu a nebude přístupný z internetu; komunikaci akceptačního centra Banky bude vyvolávat terminál.
 - (ii) POS terminál bude umožňovat přidělení IPV4 adresy z DHCP serveru a bude podporovat i její ruční zadání.
 - (iii) komunikace mezi POS terminálem a akceptačním centrem Banky bude zabezpečena a zabezpečení bude implementováno přímo v POS terminálu bez potřeby zajištění dodatečného zabezpečení přenosu ze strany ČÚŽK.
 - (iv) pro POS terminály bude na straně ČÚŽK povolen odchozí provoz z datové sítě ČÚŽK do internetu přes HTTPS protokol na seznam IP adres definovaných Bankou, případně jako sekundární řešení bude po dohodě smluvních stran zřízeno VPN site-to-site zabezpečené spojení mezi ČÚŽK a Bankou.

- (v) komunikační protokol mezi akceptačním centrem Banky a POS terminály bude platformově nezávislý (např. nebude vyžadovat DLL knihovny Windows), přičemž se předpokládá komunikace s POS terminály z aplikačních serverů ČÚZK provozovaných na OS Linux a Oracle WLS,
- (vi) v případě aktualizace systému Banky nebo výměny POS terminálu za jiný typ bude zachována zpětná kompatibilita včetně komunikačního protokolu, která nevyvolá žádné změny či nutnost úprav na straně ČÚZK či katastrálních úřadů,
- (vii) platby bude možno provádět i pomocí NFC technologie (mobilní telefony, chytré hodinky apod.),
- (viii) platby bude možno směřovat na více bankovních účtů z jednoho POS terminálu, a to i při automatizovaném propojení s informačním systémem ČÚZK,
- c) v případě prodlení s předáním POS terminálu nebo jejich součástí má katastrální úřad právo požadovat po Bance slevu z ceny ve výši 500 Kč za každý započatý den a nedodaný POS terminál daného katastrálního úřadu. Sleva z ceny se uplatní při fakturaci za poskytnutou službu, bezprostředně následující po porušení povinnosti Banky.
- d) v případě neposkytnutí součinnosti při propojení POS terminálu s informačním systémem ČÚZK v termínu uvedeném v zadávací dokumentaci, má ČÚZK právo požadovat po Bance smluvní pokutu ve výši 1000 Kč za každý započatý den prodlení.
- e) v případě nesplnění garantované úrovně servisu ze strany Banky má katastrální úřad právo požadovat po Bance slevu z ceny (případně smluvní pokutu, pokud už nebude následovat další fakturace) ve výši 5 000 Kč za každý i započatý pracovní den nedodržení fix-time opravy,
- f) provést zaškolení oprávněných pracovníků katastrálních úřadů, kteří budou zajišťovat obsluhu POS terminálů,
- g) zajistit, na své náklady, telefonickou a e-mailovou hot-line poradenskou službu v pracovních dnech v době od 8 do 17 hod., s možností prokázání okamžiku nahlášení problému a jeho odstranění,
- h) udržovat POS terminály ve stavu způsobilém k řádnému užívání, udržovat systémy na aktuálních verzích (upgrady systému) při zachování kompatibility, zajistit instalaci bezpečnostních záplat POS terminálů a v případě výpadku provozuschopnosti obnovit provozuschopnost do 48 pracovních hodin od nahlášení problému,
- i) bez předchozí písemné dohody s katastrálním úřadem neodebrat žádný z POS terminálů, a to ani v případech, kdy tento nebude využíván,
- j) zprostředkovat zajištění záručního a požárního servisu,
- k) poskytnout materiály k označení obchodních míst.

Banka je oprávněna:

- a) provádět jednostranně změny software u POS terminálů,
- b) kontrolovat stav a umístění POS terminálů,
- c) zablkovat na dobu nezbytně nutnou POS terminál, a to zejm. na pokyn jedné z asociací, dále v případě podezření z protiprávního jednání katastrálního úřadu, pokud katastrální úřad neprovádí po dobu více než 6 měsíců žádné transakce, při jakémkoli neplnění či porušení povinností katastrálního úřadu plynoucích ze Smlouvy a jejich příloh,
- d) písemně vyzvat katastrální úřad k vrácení POS terminálu za podmínek uvedených ve Smlouvě.

2. Katastrální úřady se zavazují:

- a) připravit příslušné obchodní místo k instalaci POS terminálu a to tak, aby funkční síťová zásuvka (230 V) a telefonní / datová přípojka zřízená v souladu s telekomunikačními předpisy nebyla ve vzdálenosti větší než 2 metry. Dále umožnit přístup do prostor provozovny pracovníkům servisní firmy, kteří budou instalaci provádět,
- b) v případě terminálu s GPRS komunikací, si zajistit na vlastní náklady samostatnou SIM kartu mobilního operátora, která bude splňovat požadavky pro řádnou komunikaci do infrastruktury Banky,
- c) v případě Wi-Fi POS terminálů, si zajistit na vlastní náklady Wi-Fi router, včetně zřízení datové přípojky a datového kabelu. Wi-Fi POS terminál bude nakonfigurován na konkrétní Wi-Fi síť (SSID a heslo),
- d) umožnit Bance instalaci POS terminálů a správu software (včetně vzdálené správy),
- e) převzít instalovaný POS terminál a jeho převzetí potvrdí podpisem instalačního protokolu. Podpisem instalačního protokolu katastrální úřad potvrzuje, že v době převzetí byl POS terminál ve stavu způsobilém k řádnému užívání, dále že byl katastrální úřad poučen o tom jak POS terminál užívat, a že okamžikem převzetí přebírá plnou odpovědnost za poskytnutý POS terminál. Převzetí je platné pokud jej učiní jakákoliv osoba/zaměstnanec (personál) katastrálního úřadu přítomna na obchodním místě. Uvedené neplatí v případě, že pověřený pracovník servisní firmy, vzhledem k okolnostem, musel vědět, že k tomu není tato osoba zjevně oprávněna,
- f) v případě instalace mobilního POS terminálu do motorového vozidla využít k montáži základny a napojení na elektrickou síť vozidla pouze autorizovaný servis, případně určenou servisní firmu,
- g) neprovádět žádné úpravy ani zásahy do POS terminálu, nedekompilovat a nepožívat kopie programového vybavení ani jinak do něj zasahovat,
- h) neprovozovat na POS terminálu žádné další aplikace bez předchozího písemného souhlasu Banky,
- i) nezastavit POS terminál ani jej nezatížit žádnými jinými právy třetích osob,
- j) nahradit škodu, která vznikne Bance, držeteli karty či jakékoli třetí straně neodbornou či neoprávněnou manipulací s POS terminálem a dále i případnou škodu vzniklou v důsledku nedodržení jakékoli povinnosti katastrálního úřadu uvedené ve Smlouvě,
- k) v případě poškození či jiného znehodnocení POS terminálu kontaktovat bezodkladně servisní firmu a Banku.
- l) umožňovat technickou péči o POS terminál podle servisních podmínek obsažených v Příloze č. 5 Smlouvy a poskytnout za tímto účelem potřebnou součinnost servisní firmě,
- m) objednávat u servisní firmy na svůj náklad odstranění veškerých závad, poškození či jakéhokoli znehodnocení POS terminálu a uhrazovat faktury vystavené v této souvislosti servisní firmou. Cena za služby poskytované servisní firmou je stanovena podle ceníku, který je součástí servisních podmínek obsažených v Příloze č. 5 této Smlouvy. Banka může rozhodnout, že náklady na odstraňování poruch POS terminálu (s výjimkou poruch či poškození způsobených obsluhou, třetí osobou, nebo použitím POS terminálu v rozporu s uživatelským manuálem) bude hradit servisní firmě za katastrální úřady. Toto rozhodnutí oznámí Banka písemně ČÚZK, katastrálním úřadům a servisní firmě s uvedením data jeho účinnosti. Banka má právo toto rozhodnutí, s přihlédnutím k nově zjištěným okolnostem, stejnou formou jednostranně kdykoliv odvolat, pokud platí povinnost katastrálních úřadů uvedená v tomto odstavci,
- n) zajišťovat si na svůj náklad provozní materiál (např. kotoučky do tiskárny),
- o) v případě ztráty nebo odcizení POS terminálu nahlásit tuto skutečnost neprodleně telefonicky Bance na CALL Centrum ČSOB na tel.čísle +420 495 800 116. Do 24 hodin od telefonického nahlášení je povinen tuto skutečnost nahlásit také písemně (včetně doložení protokolu od Policie ČR) na adresu Bance uvedenou v záhlaví Smlouvy, případně faxem na číslo +420 224 119 607,
- p) bez předchozího písemného souhlasu Banky nevyřadit POS terminál z provozu či jej neprovozovat na jiném místě (vyjma mobilních POS terminálů, které nejsou svázané s jedním obchodním místem), než je uvedeno v instalačním protokolu,
- q) akceptovat na POS terminálech pouze Platební karty asociací,
- r) umožnit odinstalaci POS terminálů servisní firmou nebo Bankou či jinou oprávněnou osobou (společně dále jen „oprávněná osoba“) s tím, že veškeré související náklady s odinstalací POS terminálu hradí katastrální úřad dle aktuálně platného ceníku servisní firmy. Katastrální úřad je povinen umožnit pracovníkům oprávněné osoby odinstalaci a převzetí POS terminálu a to na základě předchozí dohody během pracovních dnů v době od 7.00-18.00 hodin,
- s) v případech uvedených ve Smlouvě a dále po zániku závazku z této Smlouvy umožnit Bance odinstalaci POS terminálů nebo vrátit Bance všechny POS terminály ve stavu odpovídajícím obvyklému opotřebení,
- t) vrátit na výzvu Banky POS terminál Bance, tj na své náklady doručit nejpozději do 15 kalendářních dnů od okamžiku, kdy katastrálnímu úřadu tato povinnost vznikla,
- u) uhradit Bance smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý POS terminál v případě neumožnění-li katastrální úřad jeho odinstalaci oprávněnou osobou anebo nevrátí-li ve stanovené lhůtě POS terminál Bance. Tím není dotčeno právo Banky na náhradu škody v plné výši, zejména na úhradu pořizovací ceny POS terminálu. Pokuta je splatná do 14-ti kalendářních dnů od doručení výzvy k úhradě katastrálnímu úřadu,
- v) po zániku závazku z této Smlouvy umožnit Bance odinstalaci POS terminálů, resp. vrátit Bance všechny POS terminály ve stavu odpovídajícím obvyklému opotřebení.

Katastrální úřady jsou oprávněny

- a) pojišťit na vlastní náklady POS terminály, které jsou předmětem této Smlouvy,
- b) používat POS terminály pouze v souladu s uživatelským manuálem k POS terminálu a touto Smlouvou.

Katastrální úřady jsou si vědomy a souhlasí s tím, že v případě, kdy bude využívat POS terminál, který není dodán Bankou, odpovídá za veškeré škody vzniklé na takovém POS terminálu a zároveň i škody způsobené takovýmto POS terminálem katastrálnímu úřadu, Bance i třetím stranám.

Čl. IV Smluvní poplatky

1. Smluvní strany sjednávají v souvislosti s Nařízením Evropského Parlamentu a Rady EU 2015/751 ze dne 29.4.2015, o mezibankovních poplatcích (dále jen „Regulace“) a na základě předchozí žádosti Obchodníka, že výše smluvního poplatku nebude účtována ani zobrazována na výpisech z karetých transakcí, specifikovaně pro jednotlivé kategorie a různé značky platebních karet s různou výší mezibankovních poplatků, ale v jednotné výši.

ČÚŽK a katastrální úřady berou na vědomí, že schéma smluvního poplatku zahrnuje mezibankovní sazbu poplatku, sazbu poplatku karetní Asociace, náklady banky na zpracování transakcí včetně marže.

V souvislosti s plněním předmětu Smlouvy vymezeným v Čl. I. výše se katastrální úřady zavazují hradit Bance **Smluvní poplatek** za Platební karty asociací v níže uvedené výši.

Asociace *	Smluvní poplatek
VISA	1,20 %
MasterCard	1,20 %
Diners Club/Discover	1,20 %
JCB	1,20 %

* zahrnuje Platební karty všech značek a kategorií vydávaných asociací

2. Banka, ČÚŽK a katastrální úřady sjednávají, že výše uvedený Smluvní poplatek uhradí jednotlivé katastrální úřady Bance na základě faktury vystavené mezi 10. a 15. kalendářním dnem následujícího kalendářního měsíce, a to za veškeré transakce zúčtované platebními kartami předchozí měsíc. Faktura bude vystavena se splatností 30. dní od jejího vystavení, není-li dohodnuto smluvními stranami ve Smlouvě jinak. Fakturu Banka vystaví a zašle každému zadavateli zvlášť dle příloh číslo 3
3. Katastrální úřady se zavazují hradit Bance měsíčně, vždy za předchozí kalendářní měsíc, Poplatek za poskytnutí POS terminálu ve výši 0 Kč + DPH / za každý POS terminál a každý i započatý měsíc.

Čl. V Ujednání o náhradě škod

1. Smluvní strany nesou odpovědnost za způsobenou škodu při porušení platných právních předpisů a této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod. Povinnosti k náhradě škody se smluvní strana, která škodu způsobila, zproští pouze za předpokladu, prokáže-li, že jí ve splnění povinnosti ze Smlouvy dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli (např. dočasně, druhé smluvní straně bezodkladně avizované, technické problémy způsobené telekomunikačními službami, neprovozuschopností platebního systému - autorizace, zúčtování, apod.).
2. Vznikem nároku na uplatnění smluvní pokuty či slevy z ceny není dotčen nárok ČÚŽK nebo katastrálního úřadu na náhradu vzniklé škody přesahující poskytnutou smluvní pokutu či slevu z ceny, poskytnutí smluvní pokuty či slevy z ceny nezavazuje Banku povinností splnit své závazky.
3. ČÚŽK, katastrální úřady i Banka jsou oprávněni požadovat náhradu škody i v případě, že se jedná o porušení povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta či sleva z ceny, a to v celém rozsahu. Odstoupením od smlouvy nárok ČÚŽK nebo katastrálních úřadů na smluvní pokutu či slevu z ceny nezaniká.

Čl. VI Ukončení smlouvy

1. Smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran, písemnou výpovědí smluvních stran či odstoupením od Smlouvy jednou ze smluvních stran.
2. Výpověď závazek z této Smlouvy lze pouze písemnou výpovědí jedné či druhé strany a to i bez uvedení důvodů. Výpovědní doba je v případě výpovědi podané ze strany ČÚŽK 6 měsíců a v případě výpovědi podané ze strany Banky 6 měsíců. V obou uvedených případech počíná tato doba běžet ode dne doručení výpovědi druhé smluvní straně. Kromě výše uvedeného je Banka oprávněna výpověď závazek z této Smlouvy s okamžitou účinností ke dni doručení výpovědi z důvodu výskytu oprávněných opakovaných reklamací vůči katastrálním úřadům ze strany držitelů karet, vydavatelů Platebních karet nebo ze strany asociace, z důvodů provádění činnosti ČÚŽK nebo katastrálních úřadů, která je v rozporu s obecně závaznými právními předpisy a která by mohla poškodit dobré jméno Banky, důvodného podezření zaměstnanců ČÚŽK nebo katastrálních úřadů z podvodného jednání a opuštění posledního, Bance známého, obchodního místa, a to aniž by Bance tuto skutečnost předem oznámil a případně jí vrátil POS terminál.
3. Výpověď Smlouvy nezaniká plněním dosud vzniklých smluvních závazků.
4. Od Smlouvy může odstoupit každá ze smluvních stran s okamžitou platností, počínaje dnem doručení písemného vyrozumění druhé smluvní straně, a to ve lhůtě do 14. kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy (bez uvedení důvodů) a dále v případě podstatného porušení Smlouvy. Podstatným porušením Smlouvy na straně ČÚŽK je opakované porušení jakékoli jeho povinnosti vyplývající z této Smlouvy (včetně příloh). Podstatným porušením Smlouvy na straně Banky je opakované porušení jakékoli její povinnosti vyplývající z této Smlouvy.
5. V případě, že se výpověď či vyrozumění o odstoupení od Smlouvy nepodaří doručit z důvodů na straně ČÚŽK (např. nepřebírá zásilku), a písemnost bude Českou poštou, s. p., vrácena jako nedoručitelná, účinky doručení nastávají v den, kdy bude zásilka vrácena Bance.
6. Při zániku Smlouvy jsou ČÚŽK a katastrální úřady povinni vrátit Bance všechny dokumenty, doklady zapůjčené či pronajaté zařízení pro přijímání Platebních karet a propagační materiály, a to nejpozději do 15 kalendářních dnů. Dále jsou katastrální úřady povinny si zajistit a ponechat kopie všech prodejních, sumárních dokladů a účtenek (stvrzenek) z terminálů po dobu nejméně 10 let od data uskutečnění příslušné transakce a to i po ukončení platnosti Smlouvy. Vše, co by poukazovalo na příjem Platebních v obchodním místě, příp. jiných obchodních místech ČÚŽK nebo katastrálních úřadů, musí být neprodleně odstraněno.

Čl. VII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva se sjednává na dobu neurčitou.
2. Smlouva je vypracována ve 3 vyhotoveních v českém jazyce s tím, že ČÚŽK obdrží dvě vyhotovení a Banka jedno vyhotovení.
3. Změny smlouvy lze provést pouze písemně, formou číslovaného dodatku ke smlouvě, podepsaného oběma smluvními stranami
4. Banka a ČÚŽK sjednávají, že součástí Smlouvy jsou Pokyny pro akceptaci platebních karet (Příloha č. 1), Manuál pro obchodníky (Příloha č. 2), Formulář pro registraci Obchodníka (Příloha č. 3), Instalační a odinstalační protokoly (Příloha č. 4) a Uživatelský manuál a servisní podmínky (Příloha č. 5). ČÚŽK si je vědom toho, že vzhledem k tomuto ujednání jsou smluvní strany vázány nejen touto Smlouvou, ale mají

strana 5 z 6

ver. 0717_regulace_jednotny_popl_faktura_upr 2018/13

Československá obchodní banka, a. s.

Radlická 333/150, 150 57 Praha 5; IČO: 00001350

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B: XXXVI, vložka 46

rovněž práva a povinnosti obsažená v Přílohách č. 1 - 5 a že nesplnění povinnosti vyplývající z těchto Příloh má stejné důsledky jako nesplnění povinnosti vyplývající z této Smlouvy, která na ně odkazuje. Aktuální znění Přílohy č. 1 a Přílohy č. 2 je dále k dispozici i na internetových stránkách www.csob.cz.

5. Smluvní Strany sjednávají, že Přílohu č. 3 Smlouvy jsou oprávněny podepisovat jednotlivé katastrální úřady. Příloha obsahuje kontaktní údaje katastrálních úřadů a jejich obchodních míst a je průběžně aktualizována. Aktuální znění Přílohy č. 3 je zveřejněno v registru smluv.
6. Banka a ČÚZK dále sjednávají, že bude-li jakékoliv ustanovení této Smlouvy nebo jeho část shledáno soudem či jiným kompetentním orgánem z jakéhokoli důvodu neplatným nebo nevymahatelným, bude se aplikovat s nezbytnou minimální úpravou tak, aby bylo platné a účinné a platnost nebo vymahatelnost zbývajících ustanovení této Smlouvy nebude nijak dotčena ani oslabena.
7. Strany smlouvy berou na vědomí, že smlouva podléhá zveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv, a že smlouvu k uveřejnění správci registru smluv zašle ČÚZK.
8. Touto Smlouvou se ruší platnost všech předchozích smluv pro přijímání platebních karet, týkajících se přímých plateb, uzavřených mezi Bankou a katastrálními úřady.

V **PRAZE**

dne **20.6.2018**

V Praze

dne

Za ČÚZK:

Za Československou obchodní banku, a. s.:



Ing. Karel Večeře
předseda Českého úřadu
zeměměřického a katastrálního

Česká republika – Český
úřad zeměměřický a
katastrální
přesný název
Obchodníka



Rašek Horák
manažer Acquiring a
e-commerce



Ing. Petra Březíková
pracovník pro prodejní a
obchodní podporu akceptace
platebních karet

Datum narození:

Adresa místa trvalého pobytu:



Jméno a příjmení osoby zpracovávající smlouvu, včetně podpisu a
prováděcího razítka

Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150
150 57 Praha 5
3035